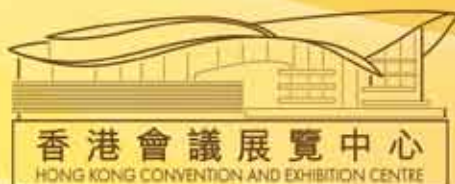


音響技術
AUDIOTECHNIQUE
主辦

AV show
2011hk
香港高級視聽展
Hong Kong High-End Audio Visual Show

視聽展

8月5-7日
場刊



高級音響



家庭影院



耳機選展



數碼聲音廣播



黑膠唱片



CD/SACD



玻璃 CD



CAS

5•8•2011 FRI 11:00 am-8:00 pm

6•8•2011 SAT 10:00 am-8:00 pm

7•8•2011 SUN 10:00 am-6:00 pm

參展商一覽表

出版者 2011 香港高級視聽展

編輯者「音響技術」月刊編輯部

電話：(852) 2881 1252 傳真：(852) 2890 3999

電子郵件：mag@audiotechnique.com 網址：www.audiotechnique.com

承印天藝印刷廠

S2 Series Meeting Rooms	S221	Wise Sound Supplies Ltd.	駿韻音響有限公司
	S222	Audio Space Acoustic Laboratory Ltd.	科寶技術發展有限公司
	S223	Tara Labs (Far East) Ltd.	超時空(遠東)有限公司
	S224	Dah Chong Hong Ltd.	大昌貿易行有限公司
	S225	Avantgarde Hong Kong	聲望音響
	S226/S227	Excel Hi Fi Co., Ltd.	別超原音有限公司
	S228/S229	Jadis Electronics Ltd.	極品音響器材有限公司
	S230	Precision Audio Ltd.	標緻音響有限公司
S4 Series Meeting Rooms	S421	Radar Audio Co.	威達公司
	S423	First Impression Marketing Ltd.	先聲音響有限公司
	S424	Dynaudio Asia Ltd.	丹拿亞洲有限公司
	S425	Audio Extreme	銀聲貿易公司
	S426	Asia Theatre Engineering Ltd. / Roksan Trading Co.	亞洲影音 / 樂樂貿易公司
	S427	Richcoln Co., Ltd.	新漢建業有限公司
	S428	Richcom Audio Video Group	昇和影音集團
	S429	Wellwick Audio Ltd.	和偉音響有限公司
	S430	Matisse Asia Corporation Ltd.	馬蒂斯洋行
Hall 3	A01	GP Acoustics (HK) Ltd.	
	A05	Audio-Technica(Greater China) Limited	鐵三角(大中華)有限公司
	B01	Shun Woo Audio Equipment International Ltd.	信和音響國際有限公司
	B06	Sennheiser Hong Kong Limited	Sennheiser香港有限公司
	C01	Dah Chong Hong Ltd.	大昌貿易行有限公司
	D01	Pixel Magic Systems Ltd.	視科系統有限公司
	D08	Asia Theatre Engineering Ltd. / Roksan Trading Co.	亞洲影音 / 樂樂貿易公司
	E01	Miro Sound & Vision Ltd.	米樂影音有限公司
	E04	ECT Eichi Technology	毅智科技
F11	Schmidt Marketing HK Ltd.	興華拓展有限公司	
發燒房 Audio Room	X01	Newsonic Technologies Ltd.	新潤科技有限公司
	X02	Dah Chong Hong Ltd.	大昌貿易行有限公司
	X03	Garner Co.	格蘭公司
	X04	Premier Hi Fi Ltd	派美音響有限公司
	X05 / X06	Sonus Faber Asia Limited	
	X07	Precision Audio Ltd.	標緻音響有限公司
	X08	Jadis Electronics Limited	極品音響器材有限公司
	X09	Automated (HK) Ltd.	歐美(香港)有限公司
	X10	ASI Resonator Tech Int'l Ltd.	麗聲雷達科技有限公司
	X11	German-Physiks Asia Ltd.	蜚聲國際音響有限公司
	X12	TRC Development (H.K.) Ltd./Elephant Holdings Ltd.	凱旋發展(香港)有限公司 / 大象行有限公司
	X13	Hit Audio / Linemagnetic Audio	胆皇音响 / 珠海麗磁音響有限公司
	X15	Hit Audio / Melody Valve Hi Fi Pty Ltd.	胆皇音响 / 麥力迪音響(深圳)有限公司
	X16	Allegro Audio Ltd.	悠揚音響有限公司
	X17	Roksan Trading Co.	樂樂貿易公司
	X18	Today's Audio Ltd.	當代影音有限公司
	X19	Absolute High-End	尚賢音響
	X20	Drugs Audio	解樂堂
	X21	JIB Germany	德國蟒蛇音響科技有限公司
	X22	Star AV Limited	星滙影音國際有限公司
	X23	Richcoln Co., Ltd.	新漢建業有限公司

Exhibitors

音響器材、線材及附件參展商

A03	Public Audio Ltd.	澳門萬眾音響有限公司
A04	Soundex Co.	聲渡行
A07	Labkable Asia Ltd.	
A08	Caesar Palace	
A09	SNM International Limited	瀛賽拉國際有限公司
A10	Audio Access (Hong Kong)	駿博貿易公司
B02, B03, B04, B05	Mic Audio	國聲音響
B07, B10	Jaben Hong Kong	杰本香港
B08	Hong Kong Audio DIY Shop	景恩音響
B09	TRC Development (H.K.) Ltd. / Elephant Holdings Ltd.	凱旋發展(香港)有限公司 / 大象行有限公司
B11	Hi Fi Audio	HiFi 音響
B12	Mingo Headphone	亦軒耳機音樂世界
C03	Furutech (H.K.) Co., Ltd.	富而達(香港)有限公司
C04	Shen Zhen Jing Feng Digital Tech Co., Ltd.	深圳市景豐數字技術有限公司
C05	ITOK Media Ltd.	盈滔媒體有限公司
C06	Musical Fidelity (Hong Kong) Ltd.	音樂傳真(香港)有限公司
C07, C08, C09	Tom Lee Music Co., Ltd	通利琴行有限公司
C10	Audio Link Ltd.	
C10	Lieder International Co.	利達國際公司
D02, D05	Digi Power Science & Technology Co., Ltd.	帝捷普爾(中國)有限公司
D03, D04	Sound of Strings Audio Supplies Ltd.	絃聲音響有限公司
D06, D07	Thinking Group Ltd.	思維集團有限公司
E05	A & N Company	
E06, E07, E09, E10	Winbo Industries (H.K.) Ltd.	萬成電業(香港)有限公司
E08	Tech Ocean Investment Ltd.	君洋科技有限公司
F03	Excel Hi Fi Co., Ltd.	別超音有限公司
F04	Sound Mechanics	聲美力
F12	King Sound Audio System Company	金聲耳筒專門店
F13	Cable Art	線舖
F14, F17	Non Stop Audio Company	傲柏音響
F15, F16	LHE Ltd.	聯興電業(香港)有限公司
G11, G12	Music & Sound Co.	聲樂音響
G13	Longyu	重慶市隆宇電子廠
G14, G15	Woodmark Development Company Ltd.	原木實業發展有限公司
G18, G19	Kharma Greater China Ltd.	
G20	ShenZhen Shanling Digital Technology Development Co., Ltd.	深圳山靈數碼科技發展有限公司
Audiotronics Company	暨音響電子公司	
H10, H11	AV Hospital Ltd.	

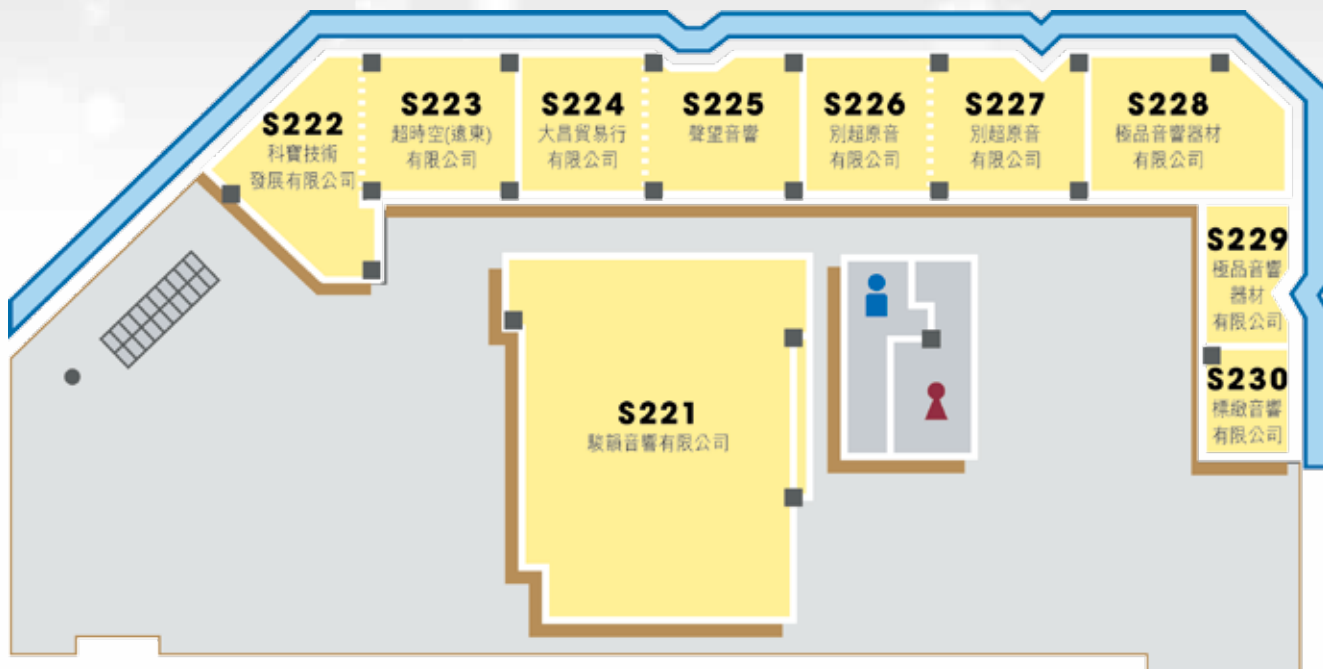
音樂軟件參展商

A02	AMCD Analog Master Compact Disc	環球唱片有限公司
E02, E03	Universal Music Limited	明達音樂有限公司
F01, F02	Master Music Ltd.	
F05	Clazz Music Ltd.	
F06	Hugo Productions (HK) Co., Ltd.	雨果製作有限公司
F07	Fat Kee Records Ltd.	發記唱片有限公司
F08		廣東音像城發燒天碟俱樂部
F08	Guang Dong Oriental Media Ltd.	廣東東昇影視文化傳播有限公司
F08	Red (Int'l) Recording Co. Ltd.	紅音堂(國際)唱片
F09	Naxos Int'l (Far East) Ltd.	拿索斯國際(遠東)有限公司
F10	Forward Music Co., Ltd.	豐華唱片股份有限公司
G01, G02	Fung Hang Record Ltd. / Modern Audio Ltd.	風行唱片有限公司 / 現代音像有限公司
G03, G04	Intercontinental Video Ltd.	洲立影視有限公司
G05	Silk Road Music Co., Ltd	絲綢之路
G06, G07, G08	Sui Seng Trading Co.	瑞成貿易有限公司
G09	Beijing D.R. Classics Culture Development Co., Ltd.	北京達人藝典文化發展有限公司
G10	Sunrise Music/ Grandview Culture	上揚愛樂 / 大境文化
G16, G17	Magic Star	智多星娛樂制作有限公司
H01, H02, H03	Shun Cheong Record Co., Ltd.	信昌唱片有限公司
H04	Bailey Record Co., Ltd.	百利唱片有限公司
H05, H06	Evolution Ltd.	
H07	Ducky Records	得記唱片
H08	Daniel Media Production	但以理音製作
H09	Top Music International Ltd. / Hung Shing Co.	天樂唱片國際有限公司 / 洪盛公司

Theatre 2 演講廳2號

8月5日 (星期五)	12:00noon	■環球音樂 呈獻 本地原創音樂樂隊—— • Matchbox、The 3 Think
	2:00pm	■Acoustic Lab + 環球唱片 直刻1:1 CD監聽會
	4:00pm	■鍾氏兄弟——2011全新專輯“齊唱吳秉堅Gospel Songbook”音樂聚會
	6:00pm	■劉美君 • 霍世潔 音樂聚會
8月6日 (星期六)	12:00noon	■百利唱片 呈獻——• 曾航生、漢洋、羅敏莊、如夢、蘇珊、譚偉權群星名曲會知音
	2:30pm	■雨果25週年 音響技術30週年——妙韻昇華簽唱會 •黃紅英演唱 王梓靜 琵琶演奏 •蘇思楦 宋代名琴《太古聲》演奏 •康雅談 意大利名大提琴Gagliano演奏
8月7日 (星期日)	5:00pm	■現代音像 • 風行唱片 呈獻——靚聲鑑賞演奏會 •閻韻、朱思馬即、Fazioli 演奏 •審死官玻璃CD •最新AQCD發佈及鑑聽
	11:00am	■智多星娛樂制作有限公司 呈獻——新發燒音樂技術介紹研討會 新舊制式CD比較音樂會 主持嘉賓: Leo Fung 馮煒國、神秘表演嘉賓
	2:00pm	■新CD介紹及歌手簽唱會 •陳潔麗、姚珏、韋雄

S2 系列會議室



S221

Wise Sound Supplies Ltd.
駿韻音響有限公司

■ **Soulution** 540 SACD / CD兼容播放機 ■ **Talon** Phoenix全新旗艦三路四單元座地揚聲器 ■ **Luxman** L-590AX純A類合併機，DA-200解碼器，PD-171黑膠唱盤，D-03 SACD / CD兼容播放機 ■ **Pathos** Ethos膽前石後合併擴音機，Frontiers Life全新四路五單元座地揚聲器 ■ **Spendor** A3全新二路二單元座地揚聲器 ■ **Absoluta** Partenope全新膽前石後合併擴音機 ■ **Wharfedale** 全新Jade揚聲器系列，Airedale Heritage全新旗艦五路五單元座地揚聲器



香港九龍觀塘開源道 60 號駱駝漆大廈第三期 6 樓 D 室

• 聯絡電話：(852) 2559 3672 • 傳真：(852) 2559 3216 • 電郵：info@wisesound.com
• 網址：www.wisesound.com

S222

Audio Space Acoustic Laboratory Ltd.
科寶技術發展有限公司

■ **Audio Space** WE-91B 仿古300B單端合併/後級擴音機，
Reference-5單聲道真空管後級擴音機，ML 6座地揚聲器

九龍深水埗店：

九龍深水埗鴨寮街 151 號 2 樓

• 電話：(852) 2729 7271, 2781 1687 • 傳真：(852) 2307 9476, 2781 2797

辦公室、出口部、陳列室及維修部：

九龍新蒲崗景福街 114 號捷景工業大廈 17/F A 座

• 電話：(852) 2851 0722, 2390 4812 • 傳真：(852) 2390 4798

• 網址：www.audiospace-hifi.com • 電郵：audiospace@biznetvigator.com



S223

Tara Labs (Far East) Ltd.
超時空 (遠東) 有限公司

■ **Rockport Technologies** Active Arrakis 電子分音揚聲器

■ **VTL** TL 7.5 MK III 真空管前級擴音機，MB 450 MK III 單聲道真空管後級
擴音機

■ **Blue Smoke** The Black Box 數碼音樂伺服器 ■ **Madison**
Audio Lab e3Extreme 線材系列 ■ **Isotek** 電源處理系統 ■ **Blue**
Horizon Cable Burner 煲線機

香港柴灣嘉業街 12 號百樂門大廈 11 樓 1103 室

• 電話：(852) 2889 8300 • 傳真：(852) 2889 8286

• 電郵：tara@pacific.net.hk

陳列室地址：Ernest Audio Ltd. HiFi 德 高級音響專門店

香港中環砵典乍街 10 號 14 樓全層

• 電話：(852) 2889 8876 • 傳真：(852) 2869 1363

• 電郵：ernestaudio@me.com



S224

Dah Chong Hong Ltd. 大昌貿易行有限公司

■ **Accuphase** A-46 全新A類後級放大器，DP-900 / DC-901 旗艦

SACD/CD 轉盤及解碼器 ■ **Tannoy** Kingdom Royal 旗艦 12" Dual

Concentric 同軸單元立體聲揚聲器 ■ **Cabasse** L'Ocean 全新四路同軸有

源揚聲器 ■ **Esoteric** A-02 全新單聲道放大器，I-03 全新旗艦級合併式擴

音機 ■ **Chario** Sovran 三路四單元揚聲器 ■ **Cyrus** CDXT SE+ / DAC

XP+ 旗艦CD轉盤及解碼器 ■ **MicroMega** Aria AirDream 全新旗艦無線

串流音樂播放器 ■ **Acrolink** 7N 及 8N 全新系列發燒線材

香港九龍灣啟祥道 20 號大昌行集團大廈 8 樓

• 電郵：dchead@dch.com.hk • 網址：www.dch-ead.com

大昌影音陳列室

中環德輔道中 48-52 號裕昌大廈 8 樓 • 電話：2804 6863

荃灣眾安街 27-33 號秋雲大廈 3 樓 A-C • 電話：3188 1724



S2 系列會議室

S225

Avantgarde Hong Kong 聲望音響

■ **Avantgarde Acoustic** UNO G2揚聲器 ■ **Kondo** G70全新前級擴音機，Overture合併擴音機，Ongaku SE真空管後級，GE-1唱頭放大器，Kondo勵磁單元揚聲器，Ginga黑膠唱盤 ■ **AMR** 最新DP777雙處理器CAS解碼，CD77 Bit Perfect CD播放機，AM77合併擴音機，PH77唱頭放大器 ■ **Kiso Acoustic** HB-1揚聲器 ■ **Constellation Audio** Altair前級擴音機，Hercules後級擴音機 ■ **Convergent Audio Technologies** SL-1 Renaissance真空管前級擴音機，JL2 Signature II真空管後級擴音機 ■ **SME** Model 10A黑膠唱盤，V-12唱臂 ■ **Dr.Feickert** Black Bird PO+ 黑膠唱盤 ■ **Nottingham Analogue Studios** Dais黑膠唱盤 ■ **Shunyata Research**全新Triton，Talos電源處理器，全新Anaconda，Python，Black Mamba訊號線及喇叭線 ■ **Ortofon**高級唱頭及接駁線材 ■ **Benz Micro**高級唱頭 ■ **Mic Sound**各款吸音產品 ■ **Audio Desk Systeme**超聲波黑膠洗碟機 ■ **Lehmann Audio** Silver Cube唱頭放大器，Black Cube Linear耳機放大器 ■ **YG Acoustics** Carmel揚聲器



辦公室及陳列室：

香港中環砵甸乍街 24-26 號寶城大廈 1&4 樓

• 電話：(852) 2130 1928 • 傳真：(852) 2130 1988

• 電郵：info@avantgardehongkong.com • 網址：www.avantgardehongkong.com



S226

Excel Hi Fi Co., Ltd. 別超原音有限公司

■ **Audio Analogue** 純甲類合併擴音機，Maestro CD Special Edition CD播放機，Cherubini Tuner / USB DAC USB解碼器 ■ **Crystal** Arabesque全鋁合金揚聲器，Diamond接駁線材 ■ **Siltech** Royal Signature接駁線材



S227

Excel Hi Fi Co., Ltd. 別超原音有限公司

■ **Eggleston Works** Savoy Signature揚聲器 ■ **Krell** Evolution 900e單聲道後級擴音機，Evolution 525a CD播放機 ■ **Siltech** C1 前級擴音機 ■ **Mimetism** 20.1 CD播放機 ■ **Dan D'Agostino** Momentum 單聲道後級擴音機 ■ **darTZeel** NHB-18NS Dual Mono 前級擴音機 ■ **Vivid** G1揚聲器

總公司 / 維修部：

香港荃灣德士古道 188-202 號立泰工業中心 1 期 11 樓

• 電話：(852) 2522 8844 • 傳真：(852) 2845 9178

• 網址：www.excel-hifi.com

門市部：

旗艦店：九龍尖沙咀美麗華大廈 11 樓 1102 室

• 電話：(852) 2735 2726

旺角店：九龍旺角西洋菜街南 2T 添置商業中心 10、11 樓

• 電話：(852) 2374 3122(10/F) / (852) 2332 3980(11/F)



S228

Jadis Electronics Ltd. 極品音響器材有限公司

■Wilson Audio Alexandria X-2 Series II 旗艦揚聲器，Thor's Hammer超低音揚聲器，Watch Center Series 3中置揚聲器 ■T+A K-8藍光7.1環繞聲收擴機，Music Receiver音樂收擴機 ■Wadia W971參考級CD唱盤，W922參考級單聲道解碼器，W931數碼控制中心 ■vdH 3T Cables訊號線 / 揚聲器接駁線材



S229

Jadis Electronics Ltd. 極品音響器材有限公司

■MBL 126 360°全方位書架式揚聲器，120 360°全方位書架式揚聲器 ■MBL Corona Line C31 CD播放器，C11 前置放大器，C51 綜合放大機，C21後置放大器，C61 FM調諧器 ■MBL Reference Line 參考級系列產品，Noble Line 貴族級系列產品

公司和維修部地址

香港柴灣豐業街4號志同昌工業大廈10樓D室

• 電話：(852) 2881 0313 • 傳真：(852) 2894 8957

• 網址：www.jadis.com.hk • 電郵：jadis@netvigator.com

中環陳列室：

中環都爹利街1號12樓

• 電話：(852) 2882 7072 • 傳真：(852) 2899 2566

旺角陳列室：

旺角西洋菜街2T添置商業大廈4樓

• 電話：(852) 2770 6848 • 傳真：(852) 2782 6121



S230

Precision Audio Ltd.
標緻音響有限公司

■NAD C446多功能電腦音樂播放器，C390DD數碼合併擴音機，C356DAC內置USB解碼合併擴音機 ■PSB Synchrony One座地揚聲器

辦公室及維修部地址：

香港九龍觀塘興業街16-18號美興工業大廈B座6樓4室

• 電話：(852) 2341 1939 • 傳真：(852) 2264 6269

• 網址：www.precisionaudio.com.hk

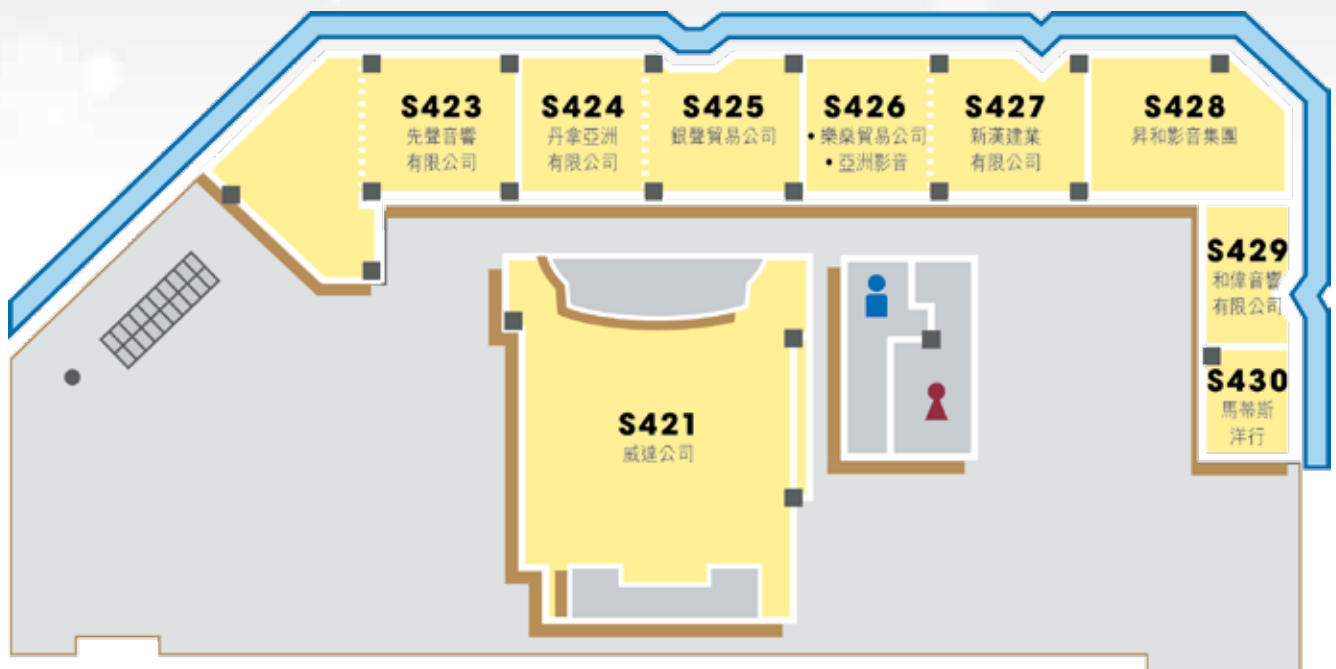
陳列室：

中環畢打街12號畢打行3樓3室

• 電話：(852) 2905 1919 • 傳真：(852) 2264 6269



S4 系列會議室



S421

Radar Audio Co.
威達公司

■ **Audioquest** Tree Feature series Oak, Redwood, Widwood, WELL'ss DBS 接駁線材 ■ **Cambridge Audio** Azur 751R環繞聲收擴機, NP30音樂網絡播放機 ■ **dCS** Debussy革新版 24 Bit / 192 kHz USB解碼器 ■ **Focus Audio** FC series, FS series II, FP SE揚聲器系列 ■ **Naim Audio** Ovator S400揚聲器, NDX音樂網絡播放機 ■ **Neat Acoustics** Ultimatum XLS, Ultimatum XL6揚聲器 ■ **Norma** REVO CD播放機及擴音機 ■ **ProAc** Tablette Anniversary, Response K6座地揚聲器 ■ **Supra cables** Sword series接駁線材 ■ **Velodyne** DD+ 超低音箱 ■ **PS Audio** PerfectWave P5 / P10電源再生系統

辦公室及維修部：

香港葵涌禾塘咀街 31-39 號香港毛紡工業大廈 1104 室
• 電話：(852) 2418 2668 • 傳真：(852) 2418 2211
• 電郵：contact@radaraudio.com
• 網址：www.radaraudio.com

陳列室：

香港銅鑼灣勿地臣街 1 號時代廣場 9 樓 905B 室
• 電話：(852) 2506 3131 • 傳真：(852) 2506 3132

九龍尖沙咀彌敦道 63 號 iSQUARE 國際廣場 505 號舖
• 電話：(852) 2317 7188 • 傳真：(852) 2327 8861



S423

First Impression Marketing Ltd.
先聲音響有限公司

■ **Avalon** Time, Transcendent揚聲器 ■ **Jeff Rowland** Corus 前級擴音機, Model 925, Model 725, Model 625後級擴音機, Aeries DAC解碼器 ■ **Audia** Strumento N° 1 前級擴音機, Strumento N° 4後級擴音機 ■ **emm Labs** XDS1 SACD / CD兼容播放機, Pre 2旗艦前級擴音機 ■ **Oyaide** AZ-910純銀訊號線, 耳機專用接駁線材與及最新配件 ■ **Pro-Ject** Box Design PC Audio產品, CD機, 前後級擴音機, 合併機, 唱頭放大器, 耳機放大器, 揚聲器 ■ **Cardas** Clear線材系列 ■ **NBS** Black Label線材系列 ■ **Music Tools** ISO square 音響器材承放架 ■ **Solidsteel** H-6, H-J, H-W 音響器材承放架



寫字樓及服務中心：香港九龍旺角廣東道 1123 號福安工業大廈 4 樓 A 室
• 電話：(852) 2556 3628, (852) 2556 2001 • 傳真：(852) 2515 0728
• 電郵：info@fimhifi.com • 網址：www.fimhifi.com

陳列室：香港中環都爹利街 1 號 902 室
• 電話：(852) 2868 3360 • 傳真：(852) 2556 2001



S424

Dynaudio Asia Ltd.
丹拿亞洲有限公司

■ **Dynaudio** Confidence C1 Signature, C2 Signature, Confidence C1 MK II, Confidence C2 MK II揚聲器, New Focus Series揚聲器系列, Sub 600超低音揚聲器 ■ **Synästec Audio** Bivium前級擴音機, Volatus 200單聲道後級擴音機 ■ **Symphonic Line** Vibrato CD播放機 ■ **Musical Fidelity** M1-DAC/M-Clic, V-Link CAS重播系統

香港荃灣葵涌健康街 18 號恆亞中心 6 樓 607 室
• 電話：(852) 3526 0938 • 傳真：(852) 3526 0948
• 電郵：info@dynaudioasia.com.hk
• 網址：www.dynaudio.com



S425

Audio Extreme 銀聲貿易公司

■ **CSE** TX-1200Z隔離牛電源處理器 ■ **Manger** MSMc1有源書架監聽揚聲器 ■ **Mod Wright** KWI200合併擴音機 ■ **North Star Design** Essensio Plus多功能USB解碼器

辦公室、陳列室及維修部地址：
香港中環皇后大道中 49-51 號金銘樓 302 室及 402 室
• 電話：(852) 2768 7641 • 傳真：(852) 3542 5072
• 電郵：info@audioextreme.hk • 網址：www.audioextreme.hk



S4 系列會議室

S426

Asia Theatre Engineering Ltd.
Roksan Trading Co.
亞洲影音 / 樂樂貿易公司

■ **Sim 2** C3X Lumis 3D-s 3D DLP 投影機

■ **Sim Audio** CP-8 AV前級, 850P前級擴音機, 880M後級擴音機

■ **Lansche Audio** Model 8等離子高音揚聲器



亞洲影音 - 香港銅鑼灣謝斐道 496 號金利文廣場 18 樓

- 電話: (852) 2838 3699 • 傳真: (852) 2838 7711
- 電郵: info@asiatheatre.com.hk / info@roksantrading.com.hk
- 網址: www.asiatheatre.com.hk / www.roksantrading.com.hk

樂樂貿易公司 - 香港黃竹坑業發街 6 號益年工業大廈 10 字樓 A 座

- 電話: (852) 2139 1388 • 傳真: (852) 2892 0075

陳列室: 香港中環都爹利街 1 號 19/F

- 電話: (852) 2180 2701 • 傳真: (852) 2180 2711

S427

Richcoln Co., Ltd. 新漢建業有限公司

■ **Burmester** 100 Phono唱頭放大器, 099數碼/模擬前級擴音機, B-10書架式揚聲器, 111音樂伺服器, 077前級放大器, 909 MK5 立體聲後級, 948 電源處理器, V Base發燒器材底座

■ **AudioNet** PAM G2唱頭放大器, EPS G2升級電源供應器, ART G3 CD播放機 ■ **PMC** FACT 3書架揚聲器, TB2i Signature簽名版書架揚聲器, Wafer ART掛牆揚聲器, DS-001單聲道數碼擴音機 ■ **Bryston** SP 3環繞聲前級, 9B-SST² 5聲道後級擴音機, D250-Z 8聲道數碼後級擴音機 ■ **Octave** RE 290真空管擴音機 ■ **ASCENDO** System M-S Special Edition / TOS最新旗艦揚聲器, System F座地揚聲器, C8-C 座地揚聲器, System M-F2座地式揚聲器

■ **Barco** RLM-W6三片式DLP投影機 ■ **IMAGE Screens**高級投影幕 ■ **Custom Design** Milan Series發燒器材架, 揚聲器腳座 ■ **Metronome Technologie** KALISTA Reference SE CD 轉盤 ■ **Artesania Audio** Esoteric發燒器材架, Damper發燒附件

■ **Ramses** 法老皇系列發燒線材 ■ **The Chord Company**發燒線材 ■ **BTL**發燒線材



辦公室、陳列室及維修部:

香港灣仔駱克道 188 號兆安中心 5 樓

- 電話: (852) 2489 8068 • 傳真: (852) 2489 2825
- 電郵: rcl@richcolnco.com.hk • 網址: www.richcoln.com

S428

Richcom Audio Video Group 昇和影音集團

■ **Audio Aero** La Source 全新旗艦級 SACD/CD 播放器
■ **Focal** Scala Utopia Limited Edition 「中港澳」地區獨家限量版金屬橙色 Scala Utopia 揚聲器，Chorus 826 W Special Edition 2011年「中港澳」地區特別版揚聲器
■ **McIntosh** MCD1100 全新旗艦級 SACD/CD 播放器，MC601 全新極品級單聲道後級擴音機
■ **Meridian** AC200 全新 DSP 揚聲器控制中心，DSP3200 全新 DSP 書架揚聲器

香港中環夏慤道 12 號美國銀行中心 18 樓 1805-1808 室

- 電話：(852) 2314 0811 • 傳真：(852) 2377 2316
- 電郵：info@richcomav.com • 網址：www.richcomav.com



S429

Wellwick Audio Ltd. 和偉音響有限公司

■ **Elac** FS 509 VX Jet 座地揚聲器，310 IB 書架揚聲器
■ **Monitor Audio** GX 300 座地揚聲器，GX 50 書架揚聲器
■ **Densen** B275 前級擴音機，B320 後級擴音機，B330 後級擴音機，B475 分體 CD 播放機
■ **Accustic Arts** Drive II CD 轉盤，Tube DAC II SE 膽/石解碼器，Tube Pre Amp II 膽/石前級擴音機，Amp III 後級擴音機
■ **Inakustik** HDMI 1.4 及黑白系列線材
■ **Dual** 黑膠唱盤

香港柴灣康民街 2 號康民工業中心 22 樓 2201 室

- 電話：(852) 2557 0012 • 傳真：(852) 2896 2565
- 電郵：info@wellwick.com • 網址：www.wellwick.com



S430

Matisse Asia Corporation Ltd. 馬蒂斯洋行

■ **Aloia** PST 11.01i 前級擴音機，ST 15.01i 後級擴音機，ST 13.01i 後級擴音機
■ **Verity** Lohengrin MK II 主聲道揚聲器，EXR 中置揚聲器，Leonore 環繞聲揚聲器，Rocco 超低音揚聲器
■ **Denon** DVD-A1UD 藍光高清影碟播放機，POA-A1HD 後級擴音機
■ **Leica** Pradovit D-1200 高清投影機
■ **O.S.** PA-100H-02 (WF203) 投影幕 (白色)
■ **HRS** SXR 音響器材承放架

香港上環永樂街 168 號榮成大廈 2 樓 B 座

- 電話：(852) 2543 8442 • 傳真：(852) 2854 0455
- 電郵：matissehifi@gmail.com • 網址：www.matissehifi.com

陳列室：香港中環德輔道中 26 號永安中區大廈 905 室 (富豪影音有限公司)
電話：(852) 3178 9898 • 傳真：(852) 3178 9899



Hall 3 展覽廳 3



展覽廳3 · 大展覽區

A01	GP Acoustics (HK) Ltd.
A05	鐵三角(大中華)有限公司
B01	信和音響國際有限公司
B06	Sennheiser香港有限公司
C01	大昌貿易行有限公司
D01	視科系統有限公司
D08	亞洲影音 / 樂樂貿易公司
E01	米樂影音有限公司
E04	毅智科技
F11	興華拓展有限公司

展覽廳3 · 發燒房Audio Room

X01	新潤科技有限公司
X02	大昌貿易行有限公司
X03	格蘭公司
X04	派美音響有限公司
X05/ X06	Sonus Faber Asia Limited
X07	標緻音響有限公司
X08	極品音響器材有限公司
X09	歐美(香港)有限公司
X10	麗聲雷達科技有限公司
X11	蜚聲國際音響有限公司
X12	凱旋發展(香港)有限公司 / 大象行有限公司
X13	胆皇音響 / 珠海麗磁音響有限公司
X15	胆皇音響 / 麥力迪音響 (深圳) 有限公司
X16	悠揚音響有限公司
X17	樂樂貿易公司
X18	當代影音有限公司
X19	尚賢音響
X20	解樂堂
X21	德國蟒蛇音響科技有限公司
X22	星滙影音國際有限公司
X23	新漢建業有限公司

展覽廳3 · 音響器材、線材及附件區

A03	澳門萬眾音響有限公司
A04	聲渡行
A07	Labkable Asia Ltd.
A08	Caesar Palace
A09	瀛賽拉國際有限公司
A10	駿博貿易公司
B02, B03, B04, B05	國聲音響
B07, B10	杰本香港
B08	景恩音響
B09	凱旋發展(香港)有限公司 / 大象行有限公司
B11	HiFi Audio
B12	亦軒耳機音樂世界
C03	富而達(香港)有限公司
C04	深圳市景豐數字技術有限公司
C05	盈滔媒體有限公司
C06	音樂傳真(香港)有限公司
C07, C08, C09	通利琴行有限公司
C10	Audio Link Ltd. 利達國際公司
D02, D05	帝捷普爾(中國)有限公司
D03, D04	絃聲音響有限公司
D06, D07	思維集團有限公司
E05	A & N Company
E06, E07, E09, E10	萬成電業(香港)有限公司
E08	君洋科技有限公司
F03	別超原音有限公司
F04	聲美力
F12	金聲耳筒專門店
F13	線舖
F14, F17	傲柏音響
F15, F16	聯興電業(香港)有限公司
G11, G12	聲樂音響
G13	重慶市隆宇電子廠
G14, G15	原木實業發展有限公司
G18, G19	Kharma Greater China Ltd.
G20	深圳山靈數碼科技發展有限公司
H10, H11	暨音響電子公司 AV Hospital Ltd.

展覽廳3 · 音樂軟件區

A02	AMCD Analog Master Compact Disc
E02, E03	環球唱片有限公司
F01, F02	明達音樂有限公司
F05	Clazz Music Ltd.
F06	雨果製作有限公司
F07	發記唱片有限公司
F08	廣東音像城發燒天碟俱樂部 廣東東昇影視文化傳播有限公司
F09	紅音堂(國際)唱片
F10	拿索斯國際(遠東)有限公司
G01, G02	豐華唱片股份有限公司
G03, G04	風行唱片有限公司 / 現代音像有限公司
G05	洲立影視有限公司
G06, G07, G08	絲綢之路
G09	瑞成貿易有限公司
G10	北京達人藝典文化發展有限公司
G16, G17	上揚愛樂 / 大境文化
H01, H02, H03	智多星娛樂制作有限公司
H04	信昌唱片有限公司
H05, H06	百利唱片有限公司
H07	Evolution Ltd.
H08	得記唱片
H09	但以理影音製作 天樂唱片國際有限公司 / 洪盛公司

Hall 3 展覽廳

A01

GP Acoustics (HK) Ltd.

■KEF 揚聲器：Blade、Muon

■Arcam 各款音響產品及家庭影院產品

KEF 香港新界葵涌葵榮路 30-34 號金山工業中心 1 字樓
• 電話：(852) 2422 2308/ 2410 8188 • 傳真：(852) 2401 0754
• 電郵：info@gpacoustics.com.hk • 網址：www.kef.com

KEF Store

尖沙咀星光城 301-303 室 • 電話：2693 3468
中環安蘭街 4 號 3 樓 • 電話：2523 2528
銅鑼灣時代廣場 8 樓 832-3 舖 • 電話：2877 1778



A05

Audio-Technica (Greater China) Ltd.
鐵三角 (大中華) 有限公司

■Audio-Technica 各款器材：

AT-HA5000 黑檀木雙輸出耳筒放大器、ATN-PRO700MK2 專業DJ頭戴式耳筒、ATH-WS55i iPhone/iPod/iPad專用便攜式耳筒連咪高峰、ATH-ANC23 入耳式降噪耳機、AT33PTG/II 雙動圈立體聲唱頭



九龍紅磡民裕街 51 號凱旋工商中心第二期 9 樓 K 室
• 電話：(852) 2356 9268 • 傳真：(852) 2773 0811
• 電郵：info@audio-technica.com.hk • 網址：www.audio-technica.com.hk

B01

Shun Woo Audio Equipment International Ltd.
信和音響國際有限公司

■Triangle「巴黎三角」Magellan 麥哲倫揚聲器 + JL Audio 美國捷力 + Chord 英國和弦頂級家庭影院及 Hi-Fi 示範,「巴黎三角」2011 年全新 Color 多彩系列揚聲器 ■Chord 英國和弦：Chordette 多媒體播放系統 Google 特別版、QBD 76HD 支援 192kHz USB 解碼器 ■Revox 瑞士威華仕各款器材 ■丹麥 SA 揚聲器 ■Kubala-Sosna 美國 KS 線材 ■Dynamat 美國動能隔音

香港跑馬地黃泥涌道翠景樓地舖 55-57 號 A
• 電話：(852) 2525 2188 • 傳真：(852) 2417 3362
• 電郵：service@xinheaudio.com
• 網址：www.xinheaudio.com



B06

Sennheiser Hong Kong Limited Sennheiser 香港有限公司

■Sennheiser 各款高級耳機：

HD598全新高級發燒耳機、HD800旗艦耳機、HD580 Precision、Classic」熱銷系列耳機、Orpheus(發燒友專稱為「大奧」)經典傳奇頂級耳機、HD25 Originals由兩大品牌Sennheiser x Adidas Originals聯手打造專業級DJ耳機

■Neumann：KH120有源監聽音箱

■K-Array：KR100S苗條型便攜有源揚聲器系統



九龍觀塘鴻圖道1號23樓2310室

- 電話：(852) 3412 8400 • 傳真：(852) 2371 2328
- 電郵：customerservice@sennheiser.com.hk • 網址：www.sennheiser.com.hk

C01

Dah Chong Hong Ltd. 大昌貿易行有限公司

■法國Micromega：AS400無線串流音樂播放器 ■Monster：
Detox Black Pro全新頭戴式耳機 ■Cyrus：Streamline全新無線串流音
樂播放器 ■TEAC：SR-80i iPod/iPhone播放器、UD-H01全新數碼模擬
轉換器 ■Cabasse：Eole 2外型新穎5.1揚聲器系統



香港九龍灣啟祥道20號大昌行集團大廈8樓

- 電郵：dchead@dch.com.hk • 網址：www.dch-ead.com

大昌影音陳列室

中環德輔道中48-52號裕昌大廈8樓 • 電話：2804 6863

荃灣眾安街27-33號秋雲大廈3樓A-C • 電話：3188 1724

Hall 3 展覽廳

D01

Pixel Magic Systems Ltd.
視科系統有限公司

■ **Magic TV** 各款產品：MTV7000D 高清電視雙調諧錄影機，新款內置1TB硬碟，獨有智能手機流動串流視頻功能、遙距錄影、NOW TV HD 以及有線電視等全高清數碼錄影機、MTV3700D 高清電視雙調諧錄影機，內置500GB硬碟、MTV 3200D 高清電視雙調諧錄影機(需另加硬碟)，體積細小、售價相宜

新界沙田香港科學園科技大道西 6 號集成電路開發中心 6 樓 603-607 室

- 電話：(852) 2655 6700 / 2655 6777 • 傳真 (852) 3186 2352
- 電郵：info@pixelmagicsystems.com
- 網址：www.magictv.com



D08

Asia Theatre Engineering Ltd. / Roksan Trading Co.
亞洲影音 / 樂樂貿易公司

■ **Sony**：VPL-HW30ES 入門級全高清3D投影機 ■ **德國 Audio Physic** 揚聲器：Sitara25、Avantera、Step 25、Tempo 25、Scorpio 25、Virgo 25 ■ **美國 MIT**：Oracle Matrix HD 120 喇叭線 ■ **加拿大 Sim Audio**：CP-8 環繞聲處理器、MC8 多聲道後級擴音機、850P 前級擴音機、880M 後級擴音機、750D CD 播放機 ■ **Sunfire**：HRS-12 有源超低音、True Subwoofer EQ Signature ■ **德國 JR Transrotor** 各款黑膠唱盤：Artus FMD、Dark Star、Rondino FMD、Apollo TMD、Orion FMD



亞洲影音 - 香港銅鑼灣謝斐道 496 號金利文廣場 18 樓

- 電話：(852) 2838 3699 • 傳真：(852) 2838 7711
- 電郵：info@asiatheatre.com.hk / info@roksantrading.com.hk
- 網址：www.asiatheatre.com.hk / www.roksantrading.com.hk

樂樂貿易公司 - 香港黃竹坑業發街 6 號益年工業大廈 10 字樓 A 座

- 電話：(852) 2139 1388 • 傳真：(852) 2892 0075

陳列室：香港中環都爹利街 1 號 19/F

- 電話：(852) 2180 2701 • 傳真：(852) 2180 2711

E01

Miro Sound & Vision Ltd. 米樂影音有限公司

■**MK Sound**揚聲器：S150 MarkII 7.2旗艦系統、MP-7小型揚聲器、IW-5入牆式揚聲器 ■**Stealth Acoustic**「隱形」揚聲器：LineaResponse系列 ■**Visione**：CineOne THX認證透聲屏幕 ■**Procella Audio** P系列揚聲器 ■**Cornered Audio**：C5揚聲器

香港中環皇后大道中 58 號振邦大廈 703 室

- 電話：(852) 2521 5999 • 傳真 (852) 2521 5959
- 電郵：info@mirosound.com • 網址：www.mirosoundvision.com



E04

ECT Eichi Technology 毅智科技

■**Final Audio**：Piano Forte系列入耳式耳機，全新旗艦按發燒號角喇叭設計全金屬裁製耳機 ■**Ultrason**：Edition 10旗艦Open-Back發燒耳機 ■**Goldring** MC及MM唱頭 ■**Radius**：W n°2發燒級同軸單元專業級入耳式耳機、W同軸單元入耳式耳機

香港九龍長沙灣道 932 號興迅廣場 6 樓 B 室

- 電話：3188 0767 • 傳真：2708 9772
- 網址：www.ect-av.com.hk



F11

Schmidt Marketing HK Ltd. 興華拓展有限公司

■**Metz**各款LED電視：Primus 55 LED 200 Twin R、Caleo 47 LED 100 Twin R、Axio Pro 等

香港鰂魚涌海灣街 1 號華懋交易廣場 13 樓

- 電話：3650 0668 • 傳真：2968 0682
- 電郵：info@schmidtmarketing.com • 網址：www.schmidtmarketing.com



Hall 3 展覽廳

X01

Newsonic Technologies Ltd.
新潤科技有限公司

■**Quad** 全球首次曝光 Platinum 系列 CD 播放機，
擴音機及 23 L classic 座地揚聲器



九龍旺角鴉蘭街 7 號連勝大廈 4 字樓

- 電話：(852) 2493 2226 • 傳真：(852) 2393 9932
- 電郵：info@newsonic.com.hk • 網址：www.newsonic.com.hk

X02

Dah Chong Hong Ltd.
大昌貿易行有限公司

■**Definitive Technology** Mythos 系列 7.1 特
薄揚聲器系統，ProCinema 600 系列 5.1 小巧揚聲器系統

■**Polk Audio** TL1600 系列 5.1 揚聲器系統 ■**Tannoy**
Mercury V 系列 7.1 座地揚聲器系統 ■**Chario** Piccolo
Star K 系列 5.1 揚聲器系統

香港九龍灣啟祥道 20 號大昌行集團大廈 8 樓

- 電郵：dchead@dch.com.hk • 網址：www.dch-ead.com

大昌影音陳列室

中環德輔道中 48-52 號裕昌大廈 8 樓 • 電話：2804 6863
荃灣眾安街 27-33 號秋雲大廈 3 樓 A-C • 電話：3188 1724



X03

Garner Co.
格蘭公司

■**Xavian** Preludio 揚聲器 ■**Sugden** Fusion 21CD
機，Mystro 系列 CD 播放機及合併擴音機 ■**Harbeth**
Super HL5 揚聲器 ■**Audiovector** Si 3 Avantgarde
揚聲器 ■**Leema Acoustics** Antila II CD 播放機，
Tucana II 合併擴音機，Pyxis 前級擴音機，Altair 單聲道後
級擴音機



香港新界屯門建榮街 25 號百利中心 916 室

- 電話：(852) 2543 2789 • 傳真：(852) 2466 7778
- 電郵：garner@netvigator.com

X04

Premier Hi Fi
派美音響有限公司



■**J.C. Verdie** 全新Control B Evolution真空管前級擴音機連特大電源供應器，845 Luxe 單聲道真空管後級擴音機及黑膠唱盤 ■**Audience** 全線發燒級線材及電源處理器 ■**Trenner & Friedl** 全新 Pharoah 揚聲器，Brilliant Tweeter水晶高音單元 ■**Omega** 全頻鋼磁揚聲器 ■**Viva Audio** 全新 Linea XP前級擴音機，全新 Aurora 單聲道後級擴音機 ■**LYS Electronics** 黑膠唱盤測速器

香港中環德輔道中 40-42 號通明大廈 201 室

- 電話：(852) 2426 0186 • 傳真：(852) 2426 0301
- 電郵：info@premier-hifi.com • 網址：www.premier-hifi.com



X05

Sonus Faber Asia Limited

■**Sonus Faber** Amati Futura全新未來版揚聲器，Guarneri Evolution 全新進化版揚聲器，Cremona M SE 2011年新版揚聲器，Elipsa SE 2011年新版揚聲器，Guarneri Memento SE 2011年新版揚聲器，Amati Anniversario SE2011年新版揚聲器，Auditor M SE 2011年新版揚聲器，Liuto揚聲器，Toy Tower座地揚聲器



X06

■**Sonus Faber** Toy揚聲器 ■**Audio Research** LS 27前級擴音機，Reference 150 Reference系列全新後級擴音機，Reference 250 Reference系列全新Mono單聲道後級擴音機，Reference CD8旗艦CD播放機，CD5 CD播放機，VSi60 KT120版本真空管合併擴音機



香港中環都爹利街 1 號 9 樓 901 室

- 電話：(852) 2359 3600 • 傳真：(852) 2359 3218
- 電郵：info@sonusfaber.com.hk • 網址：www.sonusfaber.com

X07

Precision Audio Ltd.
標緻音響有限公司

■**LINN** Majik Isobarik座地揚聲器、New Akurate系列數碼流播放機，前置擴音機，後級擴音機

香港九龍觀塘興業街 16-18 號美興工業大廈 B 座 6 樓 4 室

- 電話：(852) 2341 1939 • 傳真：(852) 2264 6269
- 網址：www.precisionaudio.com.hk

陳列室：中環畢打街 12 號畢打行 3 樓 3 室

- 電話：(852) 2905 1919 • 傳真：(852) 2264 6269



Hall 3 展覽廳

X08

Jadis Electronics Limited
極品音響器材有限公司

■Zellaton Grand 75th 75周年紀念揚聲器，Subwoofer超低音箱，Classic / Emotion揚聲器 ■Jadis JA-120單聲道真空管後級擴音機 ■Ayre VX-R立體聲後級擴音機 ■Vienna Acoustics Haydn Edition書架揚聲器 ■van den Hul 3T系列訊號線 / 揚聲器接駁線材

公司和維修部地址

香港柴灣豐業街4號志同昌工業大廈10樓D室

- 電話：(852) 2881 0313 • 傳真：(852) 2894 8957
- 網址：www.jadis.com.hk • 電郵：jadis@netvigator.com

中環陳列室：

中環都爹利街1號12樓

- 電話：(852) 2882 7072 • 傳真：(852) 2899 2566

旺角陳列室：

旺角西洋菜街2T添置商業大廈4樓

- 電話：(852) 2770 6848 • 傳真：(852) 2782 6121



X09

Automated (HK) Ltd.
歐美(香港)有限公司

■DALI Fazon F5全新時尚設計座地揚聲器，Zensor全新揚聲器系列 ■Entreq TellUs / MinimUs 地盒，PowerUs / CleanUs 電源處理系統

香港中環夏慤道12號美國銀行中心18樓1805-1808室

- 電話：(852) 2314 0877 • 傳真：(852) 2912 1966
- 網址：www.automatedhk.com • 電郵：info@automatedhk.com



X10

ASI Resonator Technology International Ltd.
麗聲雷達科技有限公司

■ASI Super Tango揚聲器，Lineline 前級擴音機，Grand Stereo後級擴音機 ■Everything But The Box Terra II揚聲器系統 ■Artora ArtoAmp 150對應藍牙傳送合併擴音機，ArtoPlayer 1000 CD播放機 ■Acoustic Solid Solid Wood黑膠唱盤

九龍灣宏冠道8號金漢工業大廈4字樓401室

- 電話：(852) 2758 3233 • 傳真：(852) 2796 3081
- 網址：www.german-physiks.asia



X11

German-Physiks Asia Ltd.
蜚聲國際音響有限公司

■ **German Physiks** PQS-402揚聲器，PQS-100 Plus揚聲器，Limited 11揚聲器
■ **Brinkmann** Marconi前級擴音機，Mono單聲道後級擴音機，Anniversary Balance
限量版黑膠唱盤 ■ **BMC** BDCD1帶動式CD播放機，DAC1
Pre解碼前級，Phono MCCI唱頭放大器，AMP C1合併
擴音機 ■ **Solid Tech**音響器材架

九龍灣宏冠道 8 號金漢工業大廈 4 字樓 401 室
• 電話：(852) 2758 3233 • 傳真：(852) 2796 3081
• 網址：www.german-physiks.asia



X12

TRC Development (H.K.) Ltd.
凱旋發展(香港)有限公司

■ **ISOCLEAN POWER** 全線電源產品

北角屈臣道 2-8 號海景大廈 B-1307 室
• 電話：(852) 2578 7813 • 傳真：(852) 2887 1934
• 電郵：trchk@netvigator.com • 網址：www.isocleanpower.com



Elephant Holdings Ltd.
大象行有限公司

■ **AudioNote** M10前級，Jinro合併機 ■ **Aural Symphonics**
25週年喇叭線，訊號線，電源線 ■ **Einstein** The Source CD機
■ **Roksan** Platinum前後級 ■ **Wilson Benesch** Chimera喇叭

香港灣仔駱克道 93-107 號利臨大廈 3 樓
• 電話：(852) 2520 2330 • 傳真：(852) 2865 6597
• 電郵：inquiry@elephant.com.hk • 網址：www.elephant.com.hk



X13

Hit Audio
膽皇音響 / 珠海麗磁音響有限公司

■ **Zu Audio** Essence揚聲器，Soul Superfly揚聲器
■ **Line Magnetic** LM 218真空管合併擴音機，LM 219 真空管合併擴音機

膽皇音響：
香港旺角西洋菜街南 2T 添置商業中心 5 樓
• 電話：(852) 2361 1229 • 傳真：(852) 2360 1178
• 電郵：hitaudio@netvigator.com • 網址：www.hitaudio.com



Hall 3 展覽廳

X15

Hit Audio / Melody Valve Hi Fi Pty Ltd.
膽皇音響 / 麥力迪音響 (深圳) 有限公司

■Aodixun WE2688真空管前級擴音機 ■Melody MN845真空管後級擴音機，Super 88真空管合併擴音機，Super 34真空管合併擴音機

膽皇音響：

香港旺角西洋菜街南 2T 添置商業中心 5 樓

- 電話：(852) 2361 1229 • 傳真：(852) 2360 1178
- 電郵：hitaudio@netvigator.com • 網址：www.hitaudio.com



X16

Allegro Audio Ltd.
悠揚音響有限公司

■YBA Signature, Passion, Design系列CD播放機，合併擴音機 ■Atoll Prestige, Reference系列CD播放機，合併擴音機 ■Atohm GT系列揚聲器 ■Vovox Textura, initio系列接駁線材

九龍旺角登打士街 56 號柏裕商業中心 16 樓 1630 室

- 電話：(852) 2388 3690 • 傳真：(852) 2388 0780
- 電郵：allegro_audio@yahoo.com.hk



X17

Roksan Trading Co.
樂樂貿易公司

■Audio Physic Avanterra揚聲器，Virgo 25揚聲器，Sitara 25揚聲器 ■Simaudio 750D CD播放機，700I合併擴音機

香港黃竹坑業發街 6 號益年工業大廈 10 字樓 A 座

- 電話：(852) 2139 1388 • 傳真：(852) 2892 0075
- 電郵：info@roksantrading.com.hk
- 網址：www.roksantrading.com.hk

陳列室：

香港中環都爹利街 1 號 19/F

- 電話：(852) 2180 2701 • 傳真：(852) 2180 2711
- 香港銅鑼灣謝斐道 496 號金利文廣場 18 樓
- 電話：(852) 2838 3699 • 傳真：(852) 2838 7711



X18

Today's Audio Ltd.
當代影音有限公司

■ **JBL** 4365 15吋低音號角式錄音室監聽揚聲器，S4600 15吋低音號角式座地揚聲器 ■ **Infinity** Prelude Forty 40周年紀念型座地揚聲器 ■ **Harman/Kardon** HD990 CD播放機，HK990後級擴音機

香港九龍彌敦道 345 號宏利公積金大廈 10 樓 1001-1003 室

- 電話：2301 1130 • 傳真：2301 1299
- 電郵：enquiry@todaysaudio.com.hk



X19

Absolute Hi-End
尚賢音響

■ **Marten** Coltrane Momento揚聲器，Coltrane Soprano揚聲器，Duke揚聲器 ■ **Vitus Audio** SCD-010 CD播放機，SL-102前級擴音機，SS-101後級擴音機 ■ **Cello** Chorale前級擴音機，Encore後級擴音機 ■ **Audio Reference Technology** Low Frequency Effect，Q-Damper，CD Mat音響配件 ■ **Resolution Audio** Pont Nuef CD播放機，Cantata Music Center音樂伺服器，C50合併擴音機 ■ **BMI Cables** HammerHead Gold Mk.5 電源線，Oceanic Statement電源線 ■ **Jorma Design** Prime，Origo，Unity，No.2系列接駁線材 ■ **Acustica** Applicata DAAD2，DAAD3，DAAD4音響配件 ■ **Holborne** Analog 1 黑膠唱盤，Analog 2 黑膠唱盤，Tonearm dualpivot唱臂，MC1唱頭

九龍旺角山東街 47-51 號中僑商業大廈 2004 室

- 電話：2838 1381
- 電郵：absolute@highend.com.hk • 網址：www.highend.com.hk



X20

Drugs Audio
解樂堂

■ **Antelope** Trinity Master Clock主時鐘生產器，OCX Master Clock主時鐘生產器，10M Master Clock主時鐘生產器 ■ **中村製作所** NSIT-2000 PLUS MKII電源隔離處理器，DSIT-01專業級電源處理器 ■ **Ologe** TEN揚聲器，ONE揚聲器

香港觀塘成業街 11-13 號華成工商中心 6 樓 12 室

- 電話：(852) 2389 9571 • 傳真：2790 2596
- 電郵：info@drugsaudio.com • 網址：www.drugsaudio.com



Hall 3 展覽廳

X21

JIB Germany

德國蟒蛇音響科技有限公司

■JIB Germany HF-001-1M訊號線，HF-002-1M訊號線，HF-004-2.5M揚聲器接線，HF-005-2.5M揚聲器接線，HF-006-2.5M揚聲器接線，HF-007A-1.5M平衡訊號線，HF-009-2M電源線 ■JIB Germany SB-001-2.5M揚聲器接線，SB-002-2.5M揚聲器接線，SB-003-2.5M揚聲器接線，SB-004-2.5M揚聲器接線，SB-005B-2.5M揚聲器接線，SB-006-2.5M雙線分音揚聲器接線，SB-007-2.5M雙線分音揚聲器接線 ■JIB Germany 5001BSL-G-2M 1.4版本HDMI訊號線，5001B-G-2M 1.4版本HDMI訊號線，6001B-G-2M 1.4版本HDMI訊號線

廣東省珠海市香洲區紅山路 288 號國際科技大廈 A 座 606 室

- 電話：0756-2628893 • 傳真：0756-2628890
- 電郵：info@jib-germany.com • 網址：www.jib-germany.com



X22

STAR AV Limited

星滙影音國際有限公司

■Barco HDX-W14，RLM-W8，CLM-HD6，XLM-HD30 投影機

■DET/ Orion LCD 電視系列 ■PSB ImageT6，ImageC5，

ImageB4 揚聲器 ■Panasonic DMP-BDT300 3D 藍光影碟播放

機 ■Onkyo TX-NR809 多聲道擴音機

香港銅鑼灣駱克道 487-489 號駱克馭 9 樓全層

- 電話 Tel：(852) 2832 2038 • 傳真 Fax：(852) 2832 2032
- 電郵：info@starav.com.hk • 網址：www.starav.com.hk



X23

Richcoln Co., Ltd.

新漢建業有限公司

■Devialet D-Premier 數碼 / A 類模擬擴音機 ■Bryston BCD-1 CD 播

放機，BDP-1 數碼 USB 播放機，BDA-1 解碼器 ■Canton Reference 5.2 座

地揚聲器，Reference 7.2 座地揚聲器 ■AVM INSPIRATION C9 綜合式 CD

播放及擴音機，EVOLUTION A5.2 合併擴音機，EVOLUTION CD3.2 CD 播放

機，EVOLUTION PA3.2 前級擴音機，EVOLUTION MA3.2 單聲道後級擴音機，

OVATION MA8 單聲道後級擴音機 ■Custom Design System Rack 發燒

器材架，Speakers Stand 揚聲器腳架

香港灣仔駱克道 188 號兆安中心 5 樓

- 電話：2489 8068 • 傳真：2489 2825
- 電郵：rcl@richcolnco.com.hk • 網址：www.richcoln.com



A02 AMCD Analog Master Compact Disc

■AMCD



A03 Public Audio Ltd. 澳門萬眾音響有限公司

■Lenben真空管擴音機 ■Davone揚聲器 ■Trustec Cables



A04 Soundex Co. 聲渡行

■Mission ■Audiolab ■Ergo ■Heil



A07 Labkable Asia Ltd.

■Neotech cables ■M-cap, etc.

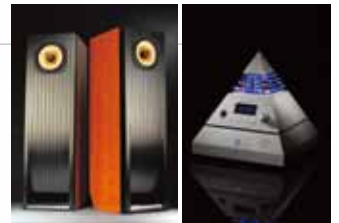
A08 Caesar Palace

■earphones

A09 SNM International Limited 瀛賽拉國際有限公司

■MUSIC HI-FI Orpheus 真空管耳擴 ■JohnBlue JB8 全音域座地揚聲器

■KingRex UD384 32bits/384kHz USB DAC



A10 Audio Access (Hong Kong) 駿博貿易公司

■Increcable膽機 ■Black Rhodium發燒線 ■Primare ■Isophon



B02, B03, B04, B05 Mic Audio 國聲音響

■SINE ■JMR Speaker

B07, B10 Jaben Hong Kong 杰本香港

■RudiStor Headphone ■GoVibe ■Earsonics



B08 Hong Kong Audio DIY Shop 景恩音響

■Raphaelite Audiophile

B09 凱旋發展(香港)有限公司 / 大象行有限公司

■Isoclean ■Audio Note ■Aural Symphonics ■Roksan ■einstein



B11 Hi Fi Audio HiFi 音響

■Analysis Plus

Hall 3 展覽廳

B12 Mingo Headphone 亦軒耳機音樂世界

■Mingo Headphone Brand ■Grado



C03 Furutech (H.K.) Co., Ltd. 富而達(香港)有限公司

■Furutech



C04 Shen Zhen Jing Feng Digital Tech Co., Ltd. 深圳市景豐數字技術有限公司

■數碼流母帶網路音頻播放系統及系列產品

C05 ITOK Media Ltd. (Trends Audio) 盈滔媒體有限公司

■Trends Audio

C06 Musical Fidelity (Hong Kong) Ltd. 音樂傳真(香港)有限公司

■Musical Fidelity ■Dynaudio ■Atlas Cables



C07, C08, C09 Tom Lee Music Co.,Ltd. 通利琴行有限公司

■Yamaha ■AKG ■Jamo ■Mirage ■Line 6

C10 Audio Link Ltd. / Lieder International Co.

■Grey Knight ■Isol-8 Cleanline 2 ■JPS ■AudioLink 影音純正電源工程系統

■Stax ■docet ■acoustic-revive ■zaolla ■stealth ■elco ■audio-magic ■emission lab

D02, D05 Digi Power Science & Technology Co., Ltd. 帝捷普爾(中國)有限公司

■beyerdynamic

D03, D04 Sound of Strings Audio Supplies Ltd. 絃聲音響有限公司

■Audio Valve 膽機 ■Magnum ■Mastersound 膽機 ■Ear 膽機 ■Canary 膽機



D06, D07 Thinking Group Ltd. 思維集團有限公司

■JBL ■Philips ■Westone ■V-modan ■Etymotic ■Ultimate Ears

E02, E03 Universal Music Limited 環球唱片有限公司

■K2HD, xrcd+SHM-CD, LP etc.



E05 A & N Company (Impulse Audio)

■Impulse Audio, 喇叭, 膽機, 解碼器

E06, E07, E09, E10 Winbo Industries (H.K.) Ltd. 萬成電業(香港)有限公司

■MS ■MS HD Power 電源產品



E08 Tech Ocean Investment Ltd. 君洋科技有限公司

■Hisago ■Onso ■Gourd ■Brik ■Danmax



F01, F02 Master Music Ltd. 明達音樂有限公司

■Audiophile CDs



F03 Excel Hi Fi Co., Ltd. 別超原音有限公司

■Siltech ■Crystal cable

F04 Sound Mechanics 聲美力

■Sound Mechanics Hi-Fi Racks

F05 Clazz Music Ltd.

■SONY K2HD CDs ■AMCD



F06 Hugo Productions (HK) Co.,Ltd. 雨果製作有限公司

■Hugo LPCD

F07 Fat Kee Records Ltd. 發記唱片有限公司

■CDs, AQCDs, LPs

F08 廣東音像城發燒天碟俱樂部 / 廣東東昇影視文化傳播有限公司 / 紅音堂(國際)唱片

■CD 紅音堂(國際)唱片, DSD系列, LP6000系列, DTS系列, 試音系列

F09 Naxos Int'l (Far East) Ltd. 拿索斯國際(遠東)有限公司

■Naxos ■FIM CDs, Blu-ray, DVD



F10 Forward Music Co., Ltd. 豐華唱片股份有限公司

■CDs



F12 King Sound Audio System Company 金聲耳筒專門店

■Audez'e Earphone ■ALO Cables ■Pro.2 Headphone ■Pioneer Headphone ■Sennheiser Headphone

Hall 3 展覽廳

F13 Cable Art 線舖

■Gutwire ■Purist Audio Design ■VooDoo Cable

F14, F17 Non Stop Audio Company 傲柏音響

■Gutwire ■Purist Audio Design ■VooDoo Cable

F15, F16 LHE Ltd. 聯興電業(香港)有限公司

■dared 膽機 ■Roberts Radio DAB數碼收音機

G01, G02 Fung Hang Record Ltd. / Modern Audio Ltd. 風行唱片有限公司 / 現代音像有限公司

■AQCD, Crystal Disc 玻璃CD, HQCD, LP, Impex Music, BoxStar Records, Classic Records, MA Recording, 香港中樂團CD



G03, G04 Intercontinental Video Ltd. 洲立影視有限公司

■Disney ■Paramount ■Dreamworks ■Universal Blu-rays

G05 Silk Road Music Co., Ltd. 絲綢之路

■CD, LP, SACD, Bluray, Silkroad, Stockfisch, Bauer, Fone, Channel Classics, Dynamic, Inakustik, 中國唱片上海公司, SAYDISC

G06, G07, G08 Sui Seng Trading Co. 瑞成貿易有限公司

■CDs, LPCD 45 II

G09 Beijing D.R. Classics Culture Development Co., Ltd.

北京達人藝典文化發展有限公司

■發燒唱片 ■Pure Bluray Audio 純藍光發燒唱片

G10 Sunrise Music / Grandview Culture 上揚愛樂 / 大境文化

■本公司代理各品牌CD, DVD



G11, G12 Music & Sound Co. 聲樂音響

■Palic ■Schumann

G13 重慶市隆宇電子廠

■隆宇



G14, G15 Woodmark Development Company Ltd. 原木實業發展有限公司

■Hi-Fi Furniture & Wooden accessories, 原木/Woodmark

G16, G17 Magic Star 智多星娛樂制作有限公司

■WEA AMCD, xrcd+SHM-CD ■ADMS

G18, G19 Kharma Greater China Ltd.

■Kharma speakers, cables



G20 深圳山靈數碼科技發展有限公司暨音響電子公司

■Shanling

H01, H02, H03 Shun Cheong Record Co., Ltd. 信昌唱片有限公司

■CDs, LPs, DVDs & LP's accessories

H04 Bailey Record Co., Ltd. 百利唱片有限公司

■CDs, Blu-ray disc

H05, H06 Evolution Ltd.

■Evosound CDs, blu-ray



H07 Ducky Records 得記唱片

■黑膠唱片 & 日本版DVD

H08 Daniel Media Production 但以理影音製作

■CD, 耳筒, 專業錄音產品

H09 Top Music International Ltd. 天樂唱片國際有限公司 / 洪盛公司

■Top Music CDs ■BBC音響附件

H10, H11 AV Hospital Ltd.

■Raysonic ■Kudos ■Cerwin Vega ■Elipson ■Norstone

專場時間表

時間	展房	主持
8月5日 (星期五)		
12:50 PM	S221 駿韻音響有限公司	Lee388
1:00 PM	Hall 3 B01 信和音響國際有限公司	王子聰
1:00 PM	S229 極品音響器材有限公司	Andy Lam
1:00 PM	S424 丹拿亞洲有限公司	大草
1:00 PM	S225 聲望音響	波仔
1:00 PM	S426 樂燊貿易公司	披頭
2:00 PM	Hall 3 X03 格蘭公司	Simon
3:00 PM	Hall 3 E01 米樂影音有限公司	王子聰
3:00 PM	S426 樂燊貿易公司	大草
3:00 PM	S228 極品音響器材有限公司	波仔
3:00 PM	Hall 3 X09 歐美(香港)有限公司	Lee388
4:00 PM	S225 聲望音響	披頭
4:00 PM	Hall 3 X04 派美音響有限公司	Simon
4:30 PM	S425 銀聲貿易公司	Lee388
5:00 PM	S228 極品音響器材有限公司	大草
8月6日 (星期六)		
12:30 PM	S229 極品音響器材有限公司	披頭
12:30 PM	S424 丹拿亞洲有限公司	大草
12:30 PM	S425 銀聲貿易公司	王子聰
12:30 PM	S225 聲望音響	Simon
1:00 PM	S426 樂燊貿易公司	波仔
1:00 PM	Hall 3 B01 信和音響國際有限公司	蒲東
1:50 PM	S221 駿韻音響有限公司	Lee388
2:30 PM	Theatre 2	大草

3:00 PM	Hall 3 X03 格蘭公司	Simon
3:00 PM	S425 銀聲貿易公司	披頭
3:30 PM	Hall 3 X09 歐美(香港)有限公司	王子聰
3:30 PM	S228 極品音響器材有限公司	Lee388
4:00 PM	Hall 3 E01 米樂影音有限公司	蒲東
4:00 PM	Hall 3 X04 派美音響有限公司	波仔
5:00 PM	Theatre 2	大草
5:00 PM	S225 聲望音響	Lee388

8月7日 (星期日)

12:00 PM	S426 樂燊貿易公司	Simon
12:00 PM	S225 聲望音響	大草
12:00 PM	S425 銀聲貿易公司	波仔
12:50 PM	S221 駿韻音響有限公司	Lee388
2:00 PM	Hall 3 B01 信和音響國際有限公司	蒲東
2:00 PM	Hall 3 E01 米樂影音有限公司	王子聰
2:00 PM	S228 極品音響器材有限公司	Andy Lam
3:00 PM	Hall 3 X03 格蘭公司	Simon
3:00 PM	S225 聲望音響	披頭
3:30 PM	Hall 3 X04 派美音響有限公司	大草
3:30 PM	S425 銀聲貿易公司	Lee388
4:00 PM	Hall 3 X09 歐美(香港)有限公司	王子聰

鳴謝

新漢建業有限公司 提供 Theatre 2 器材

香港新漢建業有限公司是一間成立於 1987 年的高級音響器材進口代理商，一直服務業界已超過二十載，多年以來為廣大同好知音們，引入了不少國際銘器，致力推動高質的聆聽音樂文化。於 90 年代初期曾取得當年盛極一時之歐美音響名牌的代理權，其中包括了加拿大拜事通 Briston、NHT、DesignAcoustic、Paradigm... 等等，為日後的業務發展種下了良好而穩健的根基。期後更於 90 年代中期成功地把美國獅龍 (Sherwood) 及日本中道 (Nakamichi) 兩大跨國品牌打入中國大陸市場，成為了當時少有的優質進口品牌之一，成績可謂一時無兩。

隨著市場的轉變，香港新漢建業有限公司自 94 年開始提升代理品牌的層次，先後羅致英國鑒聽揚聲器品牌 PMC、德國音響貴族柏林之聲 Burmester、德國銷售冠軍金榜 Canton 揚聲器 ... 等等，以作為打開高端發燒音響市場的先頭部隊。目前業務已擴展至訂製安裝的領域，全方位的產品類型配合多年業內經驗，能為客戶提供真正專業的影音建構方案。

作為一間擁有二十多年歷史，紮根於香港的進口音響代理商，香港新漢建業有限公司視推動音樂、生活、文化為理念，在引進世界優質名牌的同時亦十分著重聆聽的文化，目的是希望通過高端的音響播放器材而令愛好音樂的朋友們對樂曲有更深徹的領會，從而帶出音樂與生活融和的優雅享樂態度。在過去的日子裏，曾公開舉行過各種音樂欣賞活動，以迎合各階層的要求，活動極為多元化由入門級至頂級發燒器材的演示應有盡有，使對音樂擁有熱情態度的朋友們，能進一步了解音響與音樂之間的微妙關係，從而帶動聆聽的樂趣，貫徹地推動音樂、生活、文化。

香港新漢建業有限公司來年歲月裏將繼續提升業務層次，通過尖端數碼科技為廣大客戶帶來一體化的生活娛樂享受，替客戶把舒適的家居打造成為時尚的影音娛樂中心，盡享先進而 Hi-End 的重播體驗，讓音樂融合生活感受文化。

Theatre 2 演示器材：

■英國 PMC

- 旗艦鑒聽揚聲器重播系統 BB5 / XBDA 主動版 (一對)

■英國 PMC / 加拿大 BRYSTON

- 10B 3路電子分音器 2台
- 4B-SST 功率放大器 2台 (推動中高頻單元)
- 7B-SST 功率放大器 2台 (推動雙低頻單元)

■加拿大 BRYSTON

- BCD-1 CD 鑒聽播放器 1台
- BDA-1 D/A 數碼解碼器 1台



鳴謝



S4 系列會議室
Series Meeting Room



S2 系列會議室
Series Meeting Room



Hall 3 展覽廳 3



Theatre 2 演講廳 2

2011 香港高級視聽展參觀路線圖

- 入場券售票處設於展覽廳3大堂。
- 購票後請領取掛帶、場刊及「2011 原音精選」SACD/CD雙層碟一張。
- 參觀者請懸掛當天的掛帶，可以無限次自由進出Hall 3、S4系列會議室及S2系列會議室。